Księga Amosa

Rozdział 4

**4:1**

G191  
V-AAD-2P  
Ἀκούσατε  
Akusate  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G3056  
N-ASM  
λόγον  
logon  
–

G3778  
D-ASM  
τοῦτον,  
tuton,  
–

G1151  
N-VPF  
δαμάλεις  
damaleis  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

–  
N-GSF  
Βασανίτιδος  
Basanitidos  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G3735  
N-DSN  
ὄρει  
orei  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G4540  
N-GSF  
Σαμαρείας  
Samareias  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G2616  
V-PAPNP  
καταδυναστεύουσαι  
katadynasteuusai  
–

G4434  
N-APM  
πτωχοὺς  
ptochus  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2662  
V-PAPNP  
καταπατοῦσαι  
katapatusai  
–

G3993  
N-APM  
πένητας  
penetas  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G3004  
V-PAPNP  
λέγουσαι  
legusai  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G2962  
N-DPM  
κυρίοις  
kyriois  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

G1929  
V-AAD-2P  
Ἐπίδοτε  
Epidote  
–

G1473  
P-DP  
ἡμῖν  
hemin  
–

G3704  
CONJ  
ὅπως  
hopos  
–

G4095  
V-AAS-1P  
πίωμεν·  
piomen;  
–

**4:2**

G3660  
V-PAI-3S  
ὀμνύει  
omnyei  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G40  
A-GPM  
ἁγίων  
hagion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1360  
CONJ  
Διότι  
Dioti  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G2250  
N-NPF  
ἡμέραι  
hemerai  
–

G2064  
V-PMI-3P  
ἔρχονται  
erchontai  
–

G1909  
PREP  
ἐφ᾽  
ef᾽  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς,  
hymas,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2983  
V-FMI-3P  
λήμψονται  
lempsontai  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς  
hymas  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3696  
N-DPN  
ὅπλοις,  
hoplois,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G3326  
PREP  
μεθ᾽  
meth᾽  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-APM  
λέβητας  
lebetas  
–

–  
V-PMPAP  
ὑποκαιομένους  
hypokaiomenus  
–

G1685  
V-FAI-3P  
ἐμβαλοῦσιν  
embalusin  
–

–  
A-NPM  
ἔμπυροι  
empyroi  
–

G3061  
N-NPM  
λοιμοί,  
loimoi,  
–

**4:3**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1627  
V-FPI-2P  
ἐξενεχθήσεσθε  
eksenechthesesthe  
–

G1131  
A-NPF  
γυμναὶ  
gymnai  
–

G2713  
ADV  
κατέναντι  
katenanti  
–

G240  
D-GPM  
ἀλλήλων  
allelon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G641  
V-FPI-2P  
ἀπορριφήσεσθε  
aporrifesesthe  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3735  
N-ASN  
ὄρος  
oros  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

–  
N-PRI  
Ρεμμαν,  
Remman,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός.  
theos.  
–

**4:4**

G1525  
V-AAI-2P  
Εἰσήλθατε  
Eiselthate  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Βαιθηλ  
Baithel  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-AAI-2P  
ἠνομήσατε  
enomesate  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

–  
N-PRI  
Γαλγαλα  
Galgala  
–

G4129  
V-AAI-2P  
ἐπληθύνατε  
eplethynate  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G764  
V-AAN  
ἀσεβῆσαι  
asebesai  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5342  
V-AAI-2P  
ἠνέγκατε  
enenkate  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4404  
ADV  
πρωὶ  
proi  
–

G2378  
N-APF  
θυσίας  
thysias  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν,  
hymon,  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

–  
N-ASF  
τριημερίαν  
triemerian  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

–  
A-APN  
ἐπιδέκατα  
epidekata  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν·  
hymon;  
–

**4:5**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G314  
V-AAI-3P  
ἀνέγνωσαν  
anegnosan  
–

G1854  
ADV  
ἔξω  
ekso  
–

G3551  
N-ASM  
νόμον  
nomon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1941  
V-AMI-3P  
ἐπεκαλέσαντο  
epekalesanto  
–

G3671  
N-APF  
ὁμολογίας·  
homologias;  
–

G518  
V-AAD-2P  
ἀπαγγείλατε  
apangeilate  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3778  
D-APN  
ταῦτα  
tauta  
–

G25  
V-AAI-3P  
ἠγάπησαν  
egapesan  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G5207  
N-NPM  
υἱοὶ  
hyioi  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ,  
Israel,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός.  
theos.  
–

**4:6**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G1325  
V-FAI-1S  
δώσω  
doso  
–

G4771  
P-DP  
ὑμῖν  
hymin  
–

–  
N-ASM  
γομφιασμὸν  
gomfiazmon  
–

G3599  
N-GPM  
ὀδόντων  
odonton  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DPF  
πάσαις  
pasais  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G4172  
N-DPF  
πόλεσιν  
polesin  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-ASF  
ἔνδειαν  
endeian  
–

G740  
N-GPM  
ἄρτων  
arton  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3956  
A-DPM  
πᾶσι  
pasi  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G5117  
N-DPM  
τόποις  
topois  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν·  
hymon;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1994  
V-AAI-2P  
ἐπεστρέψατε  
epestrepsate  
–

G4314  
PREP  
πρός  
pros  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה.  
יהוה.  
–

**4:7**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G430  
V-AAI-1S  
ἀνέσχον  
aneschon  
–

G1537  
PREP  
ἐξ  
eks  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G5205  
N-ASM  
ὑετὸν  
hyeton  
–

G4253  
PREP  
πρὸ  
pro  
–

G5140  
A-GPM  
τριῶν  
trion  
–

G3303  
N-GPM  
μηνῶν  
menon  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
τρυγήτου·  
trygetu;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1026  
V-FAI-1S  
βρέξω  
brekso  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G4172  
N-ASF  
πόλιν  
polin  
–

G1520  
A-ASF  
μίαν,  
mian,  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G4172  
N-ASF  
πόλιν  
polin  
–

G1520  
A-ASF  
μίαν  
mian  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1026  
V-FAI-1S  
βρέξω·  
brekso;  
–

G3310  
N-NSF  
μερὶς  
meris  
–

G1520  
A-NSF  
μία  
mia  
–

G1026  
V-FPI-3S  
βραχήσεται,  
brachesetai,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3310  
N-NSF  
μερίς,  
meris,  
–

G1909  
PREP  
ἐφ᾽  
ef᾽  
–

G3739  
R-ASF  
ἣν  
hen  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G1026  
V-FAI-1S  
βρέξω  
brekso  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G846  
D-ASF  
αὐτήν,  
auten,  
–

G3583  
V-FPI-3S  
ξηρανθήσεται·  
kseranthesetai;  
–

**4:8**

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4867  
V-FPI-3P  
συναθροισθήσονται  
synathroisthesontai  
–

G1417  
N-NUI  
δύο  
duo  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5140  
A-NPF  
τρεῖς  
treis  
–

G4172  
N-NPF  
πόλεις  
poleis  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4172  
N-ASF  
πόλιν  
polin  
–

G1520  
A-ASF  
μίαν  
mian  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G4095  
V-AAN  
πιεῖν  
piein  
–

G5204  
N-ASN  
ὕδωρ  
hydor  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1705  
V-APS-3P  
ἐμπλησθῶσιν·  
emplesthosin;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1994  
V-AAI-2P  
ἐπεστρέψατε  
epestrepsate  
–

G4314  
PREP  
πρός  
pros  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה.  
יהוה.  
–

**4:9**

G3960  
V-AAI-1S  
ἐπάταξα  
epataksa  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς  
hymas  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4451  
N-DPF  
πυρώσει  
pyrosei  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

–  
N-DSM  
ἰκτέρῳ·  
iktero;  
–

G4129  
V-AAI-2P  
ἐπληθύνατε  
eplethynate  
–

G2779  
N-APM  
κήπους  
kepus  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν,  
hymon,  
–

G290  
N-APM  
ἀμπελῶνας  
ampelonas  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4810  
N-APM  
συκῶνας  
sykonas  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1637  
N-APM  
ἐλαιῶνας  
elaionas  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G2719  
V-AAI-3S  
κατέφαγεν  
katefagen  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G2578  
N-NSF  
κάμπη·  
kampe;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3761  
CONJ  
οὐδ  
ud  
–

G3739  
CONJ  
ὧς  
hos  
–

G1994  
V-AAI-2P  
ἐπεστρέψατε  
epestrepsate  
–

G4314  
PREP  
πρός  
pros  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה.  
יהוה.  
–

**4:10**

G1821  
V-AAI-1S  
ἐξαπέστειλα  
eksapesteila  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς  
hymas  
–

G2288  
N-ASM  
θάνατον  
thanaton  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3598  
N-DSF  
ὁδῷ  
hodo  
–

G125  
N-GSF  
Αἰγύπτου  
Aigyptu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G615  
V-AAI-1S  
ἀπέκτεινα  
apekteina  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4501  
N-DSF  
ῥομφαίᾳ  
romfaia  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G3495  
N-APM  
νεανίσκους  
neaniskus  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G3326  
PREP  
μετὰ  
meta  
–

G161  
N-GSF  
αἰχμαλωσίας  
aichmalosias  
–

G2462  
N-GPM  
ἵππων  
hippon  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G321  
V-AAI-1S  
ἀνήγαγον  
anegagon  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4442  
N-DSN  
πυρὶ  
pyri  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G3925  
N-APF  
παρεμβολὰς  
parembolas  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G3709  
N-DSF  
ὀργῇ  
orge  
–

G1473  
P-GS  
μου·  
mu;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3761  
CONJ  
οὐδ  
ud  
–

G3739  
CONJ  
ὧς  
hos  
–

G1994  
V-AAI-2P  
ἐπεστρέψατε  
epestrepsate  
–

G4314  
PREP  
πρός  
pros  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה.  
יהוה.  
–

**4:11**

G2690  
V-AAI-1S  
κατέστρεψα  
katestrepsa  
–

G4771  
P-AP  
ὑμᾶς,  
hymas,  
–

G2531  
ADV  
καθὼς  
kathos  
–

G2690  
V-AAI-3S  
κατέστρεψεν  
katestrepsen  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G4670  
N-PRI  
Σοδομα  
Sodoma  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1116  
N-PRI  
Γομορρα,  
Gomorra,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1096  
V-AMI-2P  
ἐγένεσθε  
egenesthe  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

–  
N-NSM  
δαλὸς  
dalos  
–

–  
V-RMPNS  
ἐξεσπασμένος  
eksespazmenos  
–

G1537  
PREP  
ἐκ  
ek  
–

G4442  
N-GSN  
πυρός·  
pyros;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3761  
CONJ  
οὐδ  
ud  
–

G3739  
CONJ  
ὧς  
hos  
–

G1994  
V-AAI-2P  
ἐπεστρέψατε  
epestrepsate  
–

G4314  
PREP  
πρός  
pros  
–

G1473  
P-AS  
με,  
me,  
–

G3004  
V-PAI-3S  
λέγει  
legei  
–

–  
N-NSM  
יהוה.  
יהוה.  
–

**4:12**

G1223  
PREP  
διὰ  
dia  
–

G3778  
D-ASN  
τοῦτο  
tuto  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G4160  
V-FAI-1S  
ποιήσω  
poieso  
–

G4771  
P-DS  
σοι,  
soi,  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ·  
Israel;  
–

G4133  
ADV  
πλὴν  
plen  
–

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G4160  
V-FAI-1S  
ποιήσω  
poieso  
–

G4771  
P-DS  
σοι,  
soi,  
–

G2090  
V-PMD-2S  
ἑτοιμάζου  
hetoimadzu  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G1941  
V-PMN  
ἐπικαλεῖσθαι  
epikaleisthai  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G2316  
N-ASM  
θεόν  
theon  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G2474  
N-PRI  
Ισραηλ.  
Israel.  
–

**4:13**

G1360  
CONJ  
διότι  
dioti  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G1473  
P-NS  
ἐγὼ  
ego  
–

G4732  
V-PAPNS  
στερεῶν  
stereon  
–

G1027  
N-ASF  
βροντὴν  
bronten  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2936  
V-PAPNS  
κτίζων  
ktidzon  
–

G4151  
N-ASN  
πνεῦμα  
pneuma  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G518  
V-PAPNS  
ἀπαγγέλλων  
apangellon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G444  
N-APM  
ἀνθρώπους  
anthropus  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G5547  
A-ASM  
χριστὸν  
christon  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

G4160  
V-PAPNS  
ποιῶν  
poion  
–

G3722  
N-ASM  
ὄρθρον  
orthron  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3658  
N-ASF  
ὁμίχλην  
homichlen  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1910  
V-PAPNS  
ἐπιβαίνων  
epibainon  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G5311  
N-APN  
ὕψη  
hypse  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς·  
ges;  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G3841  
N-NSM  
παντοκράτωρ  
pantokrator  
–

G3686  
N-NSN  
ὄνομα  
onoma  
–

G846  
D-DSM  
αὐτῷ.  
auto.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).